



Briselē, 26.9.2014.
COM(2014) 595 final

2014/0277 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS,

ar ko nosaka tiešas finansiālas sekas, kuras iestājas, kad Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste pārtrauc piemērot konkrētus, pirms Lisabonas līguma stāšanās spēkā pieņemtus Savienības tiesību aktus par policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Līgumam par Eiropas Savienību (LES), Līgumam par Eiropas Savienības darbību (LESD) un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumam pievienotā 36. protokola par pārejas noteikumiem 9. pantā ir apstiprināts, ka tādu Savienības aktu tiesiskās sekas, kuri pieņemti pirms Lisabonas līguma spēkā stāšanās, pamatojoties uz LES, paliek nemainīgas, ciktāl minētie akti netiek atcelti, anulēti vai grozīti.

Minētā 36. protokola 10. panta 1. punktā ir paredzēts pārejas pasākums, kas attiecas uz Savienības tiesību aktiem par policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās, kuri ir pieņemti pirms Lisabonas līguma stāšanās spēkā, – iestāžu pilnvaras 2009. gada 1. decembrī, kad stājās spēkā šis līgums, ir šādas: LESD 258. pantā minētās Komisijas pilnvaras nepiemēro, savukārt LES VI sadaļā – redakcijā, kas bija spēkā pirms Lisabonas līguma stāšanās spēkā – minētās Eiropas Savienības Tiesas pilnvaras paliek nemainīgas arī tad, ja tās ir atzītas saskaņā ar minētā LES 35. panta 2. punktu.

36. protokola 10. panta 3. punktā ir noteikts, ka 10. panta 1. punktā minētais pārejas pasākums zaudē spēku dienā, kad kopš Lisabonas līguma stāšanās spēkā ir pagājuši pieci gadi, t. i., 2014. gada 1. decembrī.

36. protokola 10. panta 4. punkta pirmajā daļā ir noteikts, ka, vēlākais, sešus mēnešus pirms 10. panta 3. punktā minētā pārejas posma beigām Apvienotā Karaliste var paziņot Padomei, ka tā attiecībā uz 10. panta 1. punktā minētajiem tiesību aktiem neatzīst 10. panta 1. punktā minētās, Līgumos noteiktās iestāžu pilnvaras. Ja Apvienotā Karaliste izdara šādu paziņojumu, tad attiecībā uz to ar 10. panta 3. punktā minētā pārejas posma noslēguma dienu, t. i., ar 2014. gada 1. decembri tiek pārtraukta visu 10. panta 1. punktā minēto tiesību aktu piemērošana.

Apvienotā Karaliste 36. protokola 10. panta 4. punkta pirmajā daļā minēto paziņojumu iesniedza 2013. gada 24. jūlijā.

36. protokola 10. panta 4. punkta otrajā daļā ir noteikts, ka Padome, pēc Komisijas priekšlikuma pieņemot lēmumu ar kvalificētu balsu vairākumu, nosaka nepieciešamos pasākumus, kas izriet no šāda paziņojuma, un nepieciešamos pārejas pasākumus. Apvienotā Karaliste šā lēmuma pieņemšanā nepiedalās.

36. protokola 10. panta 4. punkta trešajā daļā ir noteikts, ka Padome pēc Komisijas priekšlikuma un ar kvalificētu balsu vairākumu var pieņemt arī lēmumu par to, ka Apvienotā Karaliste vajadzības gadījumā uzņemas tiešas finansiālas sekas, kas nenovēršami iestājas līdz ar to, ka attiecībā uz to ir pārtraukta dalība minēto tiesību aktu piemērošanā.

36. protokola 10. panta 5. punktā ir noteikts, ka pēc tam Apvienotā Karaliste jebkurā laikā var paziņot Padomei par vēlmi piedalīties to tiesību aktu piemērošanā, kuru piemērošana attiecībā uz to ir pārtraukta saskaņā ar 10. panta 4. punkta pirmo daļu.

Apvienotā Karaliste ir norādījusi, ka tai nav nodoma paziņot Padomei savu vēlmi piedalīties šādu tiesību aktu piemērošanā: Padomes 2008. gada 23. jūnija Lēmums 2008/615/TI par pārrobežu sadarbības pastiprināšanu, jo īpaši apkarojot terorismu un

pārrobežu noziedzību¹, Padomes 2008. gada 23. jūnija Lēmums 2008/616/TI par to, kā īstenot Lēmumu 2008/615/TI par pārrobežu sadarbības pastiprināšanu, jo īpaši – apkarojot terorismu un pārrobežu noziedzību², kā arī Padomes 2009. gada 30. novembra Pamatlēmums 2009/905/TI par tādu tiesu ekspertīžu pakalpojumu sniedzēju akreditāciju, kuri veic laboratoriju darbības³ (turpmāk “Prīmes lēmumi”).

Tā kā Apvienotā Karaliste 2013. gada 24. jūlijā sniedza minēto paziņojumu, bet nepaziņoja par vēlmi piedalīties minēto tiesību aktu piemērošanā, tad 2014. gada 1. decembrī attiecībā uz to tiek pārtraukta Prīmes lēmumu piemērošana.

Ņemot vērā, ka Prīmes lēmumi praktiskā un operatīvā ziņā ir nozīmīgi Savienības sabiedriskajai drošībai, it īpaši tiesībsardzībai, kā arī noziedzīgu nodarījumu novēršanai, atklāšanai un izmeklēšanai, Komisija ir ierosinājusi pieņemt Padomes lēmumu par nepieciešamiem, izrietošiem pasākumiem un pārejas pasākumiem, kas paredz juridiski saistošu kārtību [..]⁴.

Apvienotā Karaliste Padomes 2007. gada 12. februāra Lēmumā 2007/125/TI, ar ko laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam kā daļu no Vispārējās programmas Drošība un brīvību garantēšana izveido īpašu programmu “Noziedzības profilakse un apkarošana”⁵, minētās *ISEC* programmas ietvaros ir saņēmusi naudas līdzekļus diviem ar Prīmes lēmumiem saistītiem projektiem – pirmkārt, Prīmes “DNS biržas” projekta īstenošanai Apvienotajā Karalistē (ar Iekšlietu ministrijai piešķirtu maksimālo līdzfinansējumu EUR 961 019 apmērā) un, otrkārt, Prīmes pirkstu nospiedumu izvērtēšanas projektam Apvienotajā Karalistē (ar Iekšlietu ministrijai piešķirtu maksimālo līdzfinansējumu EUR 547 836 apmērā). Tādējādi finansējuma kopējā summa ir EUR 1 508 855.

Ja Apvienotā Karaliste neievēro nosacījumu, kas ietverts Padomes lēmumā par nepieciešamiem, izrietošiem pasākumiem un pārejas pasākumiem [..], vai ja Apvienotā Karaliste nolemj nepiedalīties Prīmes lēmumu piemērošanā, tai ir jāveic faktiski saņemtās summas (maksimāli EUR 1 508 855) atmaksa.

¹ OV L 210, 6.8.2008., 1. lpp.

² OV L 210, 6.8.2008., 12. lpp.

³ OV L 322, 9.12.2009., 14. lpp.

⁴ [ievietot atsauci uz otro ar šo pašu datumu sagatavoto priekšlikumu]

⁵ OV L 58, 24.2.2007., 7. lpp.

2. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

Ierosināto pasākumu kopsavilkums

Priekšlikumā ir noteiktas tiešās finansiālās sekas, kas nenovēršami iestājas, ja Apvienotā Karaliste pārtrauc dalību tiesību aktu piemērošanā 36. protokola 10. panta 4. punkta trešās daļas izpratnē.

Tiesiskais pamats

36. protokola 10. panta 4. punkta trešā daļa.

Subsidiaritātes princips

Vienīgi Padome ir pilnvarota, pamatojoties uz 36. protokola 10. panta 4. punkta trešo daļu, pieņemt lēmumu, kurā noteikts, ka Apvienotā Karaliste uzņemas tiešās finansiālās sekas, kas nenovēršami iestājas, ja tiek pārtraukta tās dalība attiecīgo tiesību aktu piemērošanā.

Tādēļ subsidiaritātes principu nepiemēro.

Samērīguma princips

Priekšlikums atbilst samērīguma principam.

Juridiskā instrumenta izvēle

Ierosinātais juridiskais instruments: Padomes lēmums.

36. protokola 10. panta 4. punkta trešajā daļā ir noteikts, ka Padome pēc Komisijas priekšlikuma un ar kvalificētu balsu vairākumu var pieņemt "lēmumu par to, ka Apvienotā Karaliste vajadzības gadījumā uzņemas tiešās finansiālās sekas, kas nenovēršami iestājas, kad uz to beidz attiecināt tādus tiesību aktus".

Tāpat lēmums ir tiesību akta forma, kas tieši ir paredzēta šajā primāro tiesību normā.

3. IETEKME UZ BUDŽETU

Priekšlikumam ir eventuāla pozitīva ietekme uz Eiropas Savienības budžetu, jo tajā konkrētos scenārijos ir paredzēts, ka Apvienotā Karaliste atmaksā līdz pat EUR 1 508 855, kurus tā saņēmusi no Savienības.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS,

ar ko nosaka tiešas finansiālas sekas, kuras iestājas, kad Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste pārtrauc piemērot konkrētus, pirms Lisabonas līguma stāšanās spēkā pieņemtus Savienības tiesību aktus par policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā 36. protokolu par pārejas noteikumiem un jo īpaši tā 10. panta 4. punkta trešo daļu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- 1) Saskaņā ar Līgumam par Eiropas Savienību, Līgumam par Eiropas Savienības darbību un Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumam pievienoto 36. protokolu par pārejas noteikumiem Apvienotajai Karalistei līdz 2014. gada 31. maijam bija iespēja paziņot Padomei, ka tā neatzīst ar Lisabonas līgumu ieviestās Komisijas un Tiesas pilnvaras attiecībā uz Savienības tiesību aktiem par policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās, kuri tika pieņemti pirms Lisabonas līguma stāšanās spēkā.
- 2) Savā 2013. gada 24. jūlija vēstulē Padomes priekšsēdētājam Apvienotā Karaliste ir paziņojusi, ka tā neatzīst ar Lisabonas līgumu ieviestās Komisijas un Tiesas pilnvaras policijas un tiesu iestāžu sadarbības jomā. Līdz ar to ar 2014. gada 1. decembri tiek pārtraukta attiecīgo tiesību aktu par policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās piemērošana attiecībā uz Apvienoto Karalisti.
- 3) Apvienotā Karaliste ir tiesīga paziņot par savu vēlmi no jauna piedalīties to tiesību aktu piemērošanā, kuru piemērošana attiecībā uz to ir pārtraukta.
- 4) Savā 2014. gada [...] vēstulē Padomes priekšsēdētājam un Komisijas priekšsēdētājam Apvienotā Karaliste ir paziņojusi par savu vēlmi piedalīties dažu šo tiesību aktu piemērošanā.
- 5) Saskaņā ar 36. protokola 10. panta 4. punkta otro daļu Padomei pēc Komisijas priekšlikuma būtu jānosaka nepieciešamie, izrietošie pasākumi un pārejas pasākumi. Padome, pamatojoties uz tās pašas normas trešo daļu, var arī noteikt, ka Apvienotā Karaliste uzņemas finansiālas sekas, kas nenovēršami iestājas līdz ar to, ka tiek pārtraukta tās dalība šo tiesību aktu piemērošanā.
- 6) Tā kā Apvienotā Karaliste nav paziņojusi Padomei par savu vēlmi piedalīties Padomes Lēmuma 2008/615/TI⁶, Padomes Lēmuma 2008/616/TI⁷ un Padomes Pamatlēmuma

⁶ Padomes Lēmums 2008/615/TI (2008. gada 23. jūnijs) par pārrobežu sadarbības pastiprināšanu, jo īpaši apkarojot terorismu un pārrobežu noziedzību (OV L 210, 6.8.2008., 1. lpp.).

2009/905/TI⁸ (kopā dēvēti “Prīmes lēmumi”) piemērošanā, to piemērošana attiecībā uz Apvienoto Karalisti tiek pārtraukta ar 2014. gada 1. decembri. Tomēr, ņemot vērā, ka Prīmes lēmumi ir praktiskā un operatīvā ziņā nozīmīgi Savienības sabiedriskajai drošībai un tiesībaizsardzībai, it īpaši noziedzīgu nodarījumu novēršanai, atklāšanai un izmeklēšanai, Padome savā Lēmumā [...] ⁹ ir noteikusi, ka Apvienotā Karaliste sagatavos pilnīgu īstenošanas ekonomisko pamatojumu un ietekmes novērtējumu, lai izvērtētu, kāda labvēlīga ietekme un praktisks guvums būtu tam, ja Prīmes lēmumi no jauna tiktu piemēroti attiecībā uz Apvienoto Karalisti, un kādi nepieciešamie pasākumi tai būtu jāveic, un ka attiecīgie rezultāti tiks publicēti līdz 2015. gada 30. septembrim. Ja īstenošanas ekonomiskā pamatojuma un ietekmes novērtējuma rezultāti būs pozitīvi, Apvienotā Karaliste līdz 2015. gada 31. decembrim nolems, vai tā nākamo četru nedēļu laikā saskaņā ar 36. protokola 10. panta 5. punktu paziņos par savu vēlmi turpmāk piemērot Prīmes lēmumus.

- 7) Apvienotajai Karalistei no programmas “Noziedzības profilakse un apkarošana”, kas izveidota ar Padomes Lēmumu 2007/125/TI¹⁰, ir piešķirti naudas līdzekļi diviem projektiem, kas saistīti ar Padomes Lēmumu 2008/615/TI, Padomes Lēmumu 2008/616/TI un Padomes Pamatlēmumu 2009/905/TI: pirmkārt, Prīmes “DNS birzas” projekta īstenošanai Apvienotajā Karalistē (ar Iekšlietu ministrijai piešķirtu maksimālo līdzfinansējumu EUR 961 019 apmērā) un, otrkārt, Prīmes pirkstu nospiedumu izvērtēšanas projektam Apvienotajā Karalistē (ar Iekšlietu ministrijai piešķirtu maksimālo līdzfinansējumu EUR 547 836 apmērā). Tādējādi finansējuma kopējā summa ir EUR 1 508 855.
- 8) Ja Apvienotā Karaliste neievēro kādu no termiņiem, kas noteikti Lēmuma [...] *ar ko nosaka nepieciešamus, izrietošus pasākumus un pārejas pasākumus*] 1. pantā, vai ja Apvienotā Karaliste nolemj nepiedalīties Lēmuma 2008/615/TI, Lēmuma 2008/616/TI un Pamatlēmuma 2009/905/TI piemērošanā, tiešās finansiālās sekas, kas nenovēršami iestājas līdz ar to, ka tā pārtrauc dalību Prīmes lēmumu piemērošanā, būtu tādas, ka Apvienotajai Karalistei ir jāatmaksā naudas līdzekļi, kurus Komisija tai ir faktiski samaksājusi no ES budžeta šo lēmumu īstenošanai.
- 9) Saskaņā ar 36. protokola par pārejas noteikumiem 10. panta 4. punkta trešo daļu Apvienotā Karaliste piedalās šā lēmuma pieņemšanā, un lēmums ir tai saistošs,

⁷ Padomes Lēmums 2008/616/TI (2008. gada 23. jūnijs) par to, kā īstenot Lēmumu 2008/615/TI par pārrobežu sadarbības pastiprināšanu, jo īpaši – apkarojot terorismu un pārrobežu noziedzību (OV L 210, 6.8.2008., 12. lpp.).

⁸ Padomes Pamatlēmums 2009/905/TI (2009. gada 30. novembris) par tādu tiesu ekspertīžu pakalpojumu sniedzēju akreditāciju, kuri veic laboratoriju darbības (OV L 322, 9.12.2009., 14. lpp.).

⁹ Padomes [...] Lēmums [...], ar ko nosaka nepieciešamus, izrietošus pasākumus un pārejas pasākumus saistībā ar to, ka Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste pārtrauc piemērot konkrētus, pirms Lisabonas līguma stāšanās spēkā pieņemtus Savienības tiesību aktus par policijas un tiesu iestāžu sadarbību krimināllietās.

¹⁰ Padomes Lēmums (2007. gada 12. februāris), ar ko laikposmam no 2007. līdz 2013. gadam kā daļu no Vispārējās programmas “Drošība un brīvību garantēšana” izveido īpašu programmu “Terora aktu un citu ar drošību saistītu risku profilakse, gatavība tiem un to seku pārvarēšana” (OV L 58, 24.2.2007., 7. lpp.).

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ja Apvienotā Karaliste neievēro kādu no termiņiem, kas noteikti Padomes Lēmuma [...] *ar ko nosaka nepieciešamus, izrietošus pasākumus un pārejas pasākumus*] 1. pantā, vai ja Apvienotā Karaliste nolemj nepiedalīties Lēmuma 2008/615/TI, Lēmuma 2008/616/TI un Pamatlēmuma 2009/905/TI piemērošanā, tā Eiropas Savienības budžetā atmaksā naudas summas, kuras tā ir saņēmusi programmas “Noziedzības profilakse un apkarošana” ietvaros (maksimāli EUR 1 508 855).

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā 2014. gada 1. decembrī.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*